

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**Endo-Frost**

Data aktualizacji: 20.02.2018

Wydrukowano dnia: 20.02.2018

Strona 1 z 8

**SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa****1.1. Identyfikator produktu**

Endo-Frost

**1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane****Zastosowanie substancji/mieszaniny**

wyłącznie do zastosowania stomatologicznego

**Zastosowania, których się nie zaleca**

Nie istnieją żadne informacje.

**1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**

Nazwa firmy: COLTENE/Whaledent GmbH & Co. KG  
Ulica: Raiffeisenstraße 30  
Miejscowość: D-89129 Langenau  
Telefon: +49 (7345) 805 0  
Telefaks: +49 (7345) 805 201  
e-mail: info.de@coltene.com  
Internet: www.coltene.com

**1.4. Numer telefonu alarmowego:**

+49 (0) 6132-84463 GBK GmbH Global Regulatory Compliance (24 h)

**Informacja uzupełniająca**

Aerosol

**SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń****2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny****Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008**

Kategorie zagrożenia:

Wyrób aerosolowy: Aerosol 1

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Skrajnie łatwopalny aerosol.

Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

**2.2. Elementy oznakowania****Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008****Hasło ostrzegawcze:** Niebezpieczeństwo**Piktogram:****Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H222 Skrajnie łatwopalny aerosol.  
H229 Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności**

P102 Chronić przed dziećmi.  
P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.  
P211 Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.  
P251 Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.  
P410+P412 Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**Endo-Frost**

Data aktualizacji: 20.02.2018

Wydrukowano dnia: 20.02.2018

Strona 2 z 8

P501

Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**2.3. Inne zagrożenia**

Ostrożnie! Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed promieniami słonecznymi i temperaturą powyżej 50 °C. Również po użyciu nie otwierać gwałtownie lub spalać. Nie spryskiwać żarzących się przedmiotów i płomienia. Przechowywać z dala od źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. Przechowywać z dala od dzieci.

Składniki w tym preparacie nie spełniają kryteriów zaklasyfikowania jako substancji PBT lub vPvB.

**SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach****3.2. Mieszanki****Składniki niebezpieczne**

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]			
106-97-8	butan			30-50 %
	203-448-7	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1; H220			
74-98-6	propan			30-50 %
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1; H220			
75-28-5	izobutan			10-20 %
	200-857-2	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1; H220			

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

**Informacja uzupełniająca**

Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed promieniami słonecznymi i temperaturą powyżej 50 °C.

Również po użyciu nie otwierać gwałtownie lub spalać.

Nie spryskiwać żarzących się przedmiotów i płomienia. Przechowywać z dala od źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. Przechowywać z dala od dzieci.

Składniki w tym preparacie nie spełniają kryteriów zaklasyfikowania jako substancji PBT lub vPvB.

**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy****4.1. Opis środków pierwszej pomocy****W przypadku wdychania**

Należy zadbać o należyłą wentylację.

W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

**W przypadku kontaktu ze skórą**

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydło.

**W przypadku kontaktu z oczami**

W przypadku kontaktu z oczami natychmiast przemyć je przez około 10 do 15 minut pod bieżącą wodą nie zamykając powiek. Następnie udać się do okulisty.

**W przypadku połknięcia**

W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

**4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Nie istnieją żadne informacje.

**Endo-Frost**

Data aktualizacji: 20.02.2018

Wydrukowano dnia: 20.02.2018

Strona 3 z 8

**4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Nie istnieją żadne informacje.

**SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru****5.1. Środki gaśnicze****Odpowiednie środki gaśnicze**Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>). Suche środki gaśnicze. Piasek.**Niewłaściwe środki gaśnicze**

Woda.

Pełny strumień wody.

**5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Skrajnie łatwopalny aerozol.

Ostrożnie! Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem.

**5.3. Informacje dla straży pożarnej**

W razie pożaru: Stosować niezależny sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

Odzież ochronna.

**Informacja uzupełniająca**

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska****6.1. Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Usunąć źródła zapłonu. Przewietrzyć dotknięte problemem pomieszczenie. Zaprowadzić ludzi w bezpieczne miejsce.

**6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

**6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

Nie splukiwać wodą. Należy zadbać o należyłą wentylację.

**SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie****7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania****Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Tylko do użytku zawodowego Chronić przed dziećmi.

Należy stosować się do zaleceń.

**Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu**

Nie spryskiwać żarzących się przedmiotów ani płomienia.

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.

**Informacja uzupełniająca**

Pojemnik znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed promieniami słonecznymi i temperaturą powyżej 50 °C.

Również po użyciu nie otwierać gwałtownie lub spalać.

**7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności****Inne informacje o warunkach przechowywania**

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w chłodnym miejscu.

Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50°C/122°F.

**7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

Nie istnieją żadne informacje.

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**Endo-Frost**

Data aktualizacji: 20.02.2018

Wydrukowano dnia: 20.02.2018

Strona 4 z 8

**SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej****8.1. Parametry dotyczące kontroli****Parametry kontrolne**

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m <sup>3</sup>	wł./cm <sup>3</sup>	Kategoria
106-97-8	Butan	1900		NDS (8 h)
		3000		NDSch (15 min)
74-98-6	Propan	1800		NDS (8 h)
		-		NDSch (15 min)

**8.2. Kontrola narażenia****Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny**

Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.

**Ochrona oczu lub twarzy**

Szczelne okulary ochronne.

**Ochrona rąk**

Nosić odpowiednie rękawice ochronne.

**Ochrona skóry**

Fartuch laboratoryjny.

**Ochrona dróg oddechowych**

Należy zadbać o należyłą wentylację.

**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne****9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

Stan fizyczny: ciekły/ stan gazowy

Kolor: bezbarwny

**Metoda testu**

pH: nie dotyczy

**Zmiana stanu**

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: nie dotyczy

Temperatura zapłonu: -97 °C

**Właściwości wybuchowe**

Podczas stosowania mogą powstawać łatwopalne lub wybuchowe mieszaniny par z powietrzem.

Granice wybuchowości - dolna: 1.5 obj. %

Granice wybuchowości - górna: 10.9 obj. %

Samozapalność: 365 °C

Prężność par: 5000 hPa  
(przy 20 °C)Gęstość względna (przy 20 °C): 0.55 g/cm<sup>3</sup>

Rozpuszczalność w wodzie: Nie ma potrzeby przeprowadzania badań, ponieważ wiadomo, że substancja nie rozpuszcza się w wodzie. /Nie mieszalny

Zawartość rozpuszczalnika: 100%

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**Endo-Frost**

Data aktualizacji: 20.02.2018

Wydrukowano dnia: 20.02.2018

Strona 5 z 8

**9.2. Inne informacje**

Zawartość lotnych organicznych związków (LZO) w procentach wagi: 100%

**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność****10.2. Stabilność chemiczna**

-----

**10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**

-----

**10.4. Warunki, których należy unikać**

gorąco.

**10.5. Materiały niezgodne**

-----

**10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

-----

**Informacje uzupełniające**

Odgrzanie prowadzi do wzrostu ciśnienia i niebezpieczeństwa rozerwania.

**SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne****11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych****Toksyczność ostra**

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
106-97-8	butan				
	droga oddechowa (4 h) gaz	LC50	658 ppm	Szczur	GESTIS

**Działanie drażniące i żrące**

Zaszeregowanie: nie podrażniający.

Zaszeregowanie odnośnie wytycznej 67/548/EWG ew. 1999/45/WE: nie podrażniający.

**Działanie uczulające**

Zaszeregowanie: Nie wywołuje uczuleń.

Zaszeregowanie odnośnie wytycznej 67/548/EWG ew. 1999/45/WE: Nie wywołuje uczuleń.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe**

-----

**Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane**

-----

**Informacja uzupełniająca**

-----

**SEKCJA 12: Informacje ekologiczne****12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

-----

**12.3. Zdolność do bioakumulacji**

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**Endo-Frost**

Data aktualizacji: 20.02.2018

Wydrukowano dnia: 20.02.2018

Strona 6 z 8

**Współczynnik podziału n-oktanol/woda**

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
106-97-8	butan	2,89
74-98-6	propan	2,36
75-28-5	izobutan	2,8

**12.4. Mobilność w glebie**

-----

**12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

nie dotyczy

**Informacja uzupełniająca**

Według kryteriów zaszeregowania Wspólnoty Europejskiej i oznaczenia "niebezpieczny dla środowiska" (93/21/EWG) produkt ten/substancje ta należy uważać za niebezpieczną dla środowiska.

**SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami****13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów****Zalecenia**

Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt**

150110 ODPADY OPAKOWANIOWE, SORBENTÓW, TKANIN DO WYCIERANIA, MATERIAŁÓW FILTRACYJNYCH I ODZIEŻY OCHRONNEJ NIEUJĘTE GDZIE INDZIEJ; odpady opakowaniowe (włączając w to oddzielnie gromadzone komunalne odpady opakowaniowe); opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub zanieczyszczone takimi substancjami  
Niebezpieczny odpad.

**Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie**

150104 ODPADY OPAKOWANIOWE, SORBENTÓW, TKANIN DO WYCIERANIA, MATERIAŁÓW FILTRACYJNYCH I ODZIEŻY OCHRONNEJ NIEUJĘTE GDZIE INDZIEJ; odpady opakowaniowe (włączając w to oddzielnie gromadzone komunalne odpady opakowaniowe); opakowania z metali

**Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące**

Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu****Transport lądowy (ADR/RID)**

<b>14.1. Numer UN (numer ONZ):</b>	UN 1950
<b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:</b>	AEROZOLE
<b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:</b>	2
<b>14.4. Grupa opakowaniowa:</b>	-
Etykiety:	2.1
Kod klasyfikacji:	5F
Postanowienia specjalne:	190 327 344 625
Ilość ograniczona (LQ):	1 L (LQ2)
Udostępniona ilość:	E0
Kategorie transportu:	2
Kod ograniczeń przejazdu przez tunele:	D

**Inne istotne informacje (Transport lądowy)**

Szczególne zalecenia: 190 - 327 - 344 -625

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**Endo-Frost**

Data aktualizacji: 20.02.2018

Wydrukowano dnia: 20.02.2018

Strona 7 z 8

E0

Kategorie transportu: 2

**Transport morski (IMDG)**

<b>14.1. Numer UN (numer ONZ):</b>	UN 1950
<b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:</b>	AEROSOLS
<b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:</b>	2.1
<b>14.4. Grupa opakowaniowa:</b>	-
Etykiety:	2.1
Marine pollutant:	NO
Postanowienia specjalne:	63-190-277-327-344-959
Ilość ograniczona (LQ):	1 L
Udostępniona ilość:	E0
EmS:	F-D, S-U

**Inne istotne informacje (Transport morski)**

E0

Flash Point -97° C

**Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)**

<b>14.1. Numer UN (numer ONZ):</b>	UN 1950
<b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:</b>	AEROSOLS, flammable
<b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:</b>	2.1
<b>14.4. Grupa opakowaniowa:</b>	-
Etykiety:	2.1
Postanowienia specjalne:	A145 - A167 - A802
Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Udostępniona ilość:	E0
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski):	Y203 (LQ)
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski):	75 kg
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy):	203
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy):	150 kg

**Inne istotne informacje (Transport lotniczy)**

E0

**14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC**

nie dotyczy

**SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych****15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny****Informacje dotyczące przepisów UE**

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 28: butan; izobutan

**Przepisy narodowe**

Informacja uzupełniająca

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

**Endo-Frost**

Data aktualizacji: 20.02.2018

Wydrukowano dnia: 20.02.2018

Strona 8 z 8

VOC (CH) : 0.111 kg/Unit

**SEKCJA 16: Inne informacje****Skróty i akronimy**

Transport lądowy (ADR/RID)  
Transport morski (IMDG)  
Transport lotniczy (ICAO-TI / IATA-DGR)

**Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)**

H220 Skrajnie łatwopalny gaz.  
H222 Skrajnie łatwopalny aerozol.  
H229 Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

**Informacja uzupełniająca**

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty.

*(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)*